



DIN EN 62079:2001

Información al usuario

IMPORTANT !

Leer y cumplir las instrucciones de montaje y las Normas de Uso. Comprobar el embalaje sobre la integridad del producto. Guardar documentación y embalaje para futuras consultas.

User Information

IMPORTANT !

Read and meet the assembly & user Instructions. Check packaging to contain all the listed items. Save documentation and packages for further requests.

Instructions d'Utilisateur

IMPORTANT !

Lisez et suivez les instructions de montage et les normes d'utilisation. Vérifiez l'emballage qu'il ne manque aucune pièce. Rangez la documentation et l'emballage par une consultation future.

Benutzer-Information

WICHTIG !

Lesen und befolgen Sie die Montageanleitung und Gebrauchsanweisung. Überprüfen Sie die Verpackung auf ihre Vollständigkeit. Bewahren Sie die Dokumente und Verpackungen auf.

Informação ao usuário

IMPORTANT !

Leia e siga atentamente as instruções e as normas de uso. Comprove o embalagem que não falta nenhuma das peças integrantes. Guarde a documentação e o embalagem para futuras consultas.

Informacje dla użytkownika

WAŻNE !

Należy przeczytać i przestrzegać instrukcję montażu i użytkowania i postępować zgodnie z podanymi tam zasadami. Sprawdzić czy opakowanie zawiera wszystkie elementy wymienione w liście. Zachować dokumentację i opakowanie dla ewentualnych późniejszych zapytań.

Informacije za korisnike

VAŽNO!

Pročitajte i slijedite sastavljanje i korisničke upute. Provjerite da li pakiranje sadrži sve navedene dijelove. Sačuvajte dokumentaciju i pakiranje za daljnju upotrebu.

Felhasználói információ

FONTOS!

Kövesse a szerelés és felhasználói útmutatót! Ellenőrizze a csomag tartalmát a listázott tételek alapján! Dokumentációkat és a csomagolást a felmerülő igények végett őrizze meg!

For users' information in other languages or specific requests consult: www.cruzber.com

Código/Code:	Lote /Lot: 03/07	Edición/Edition: r1-2007
932-319	Fabricado por/Made by: CRUZBER S.A. ES-A14018311	Domicilio/Address: P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute
Kit de fijación Fixation kit		Modelo vehículo: *ver etiqueta embalaje Vehículo model: *see package label
Código de Homologación CEE : e9*74 / 483*87 / 354*3017*00 EEC Type Approval No. :		

Contenido embalaje

Package content

Contenu d'emballage

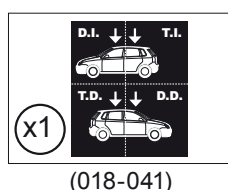
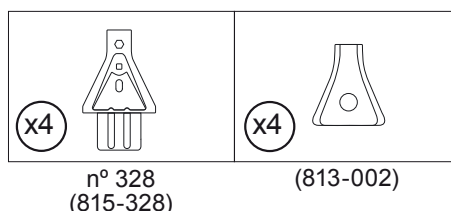
Packungsinhalt

Contéudo embalagem

Zawartość opakowania

Sadržaj pakiranja

Doboz tartalom



Información técnica

Technical information

Informations technique

Technische Informationen

Informação técnica

Informacje techniczne

Tehničke informacije

Technikai Információ

0,92 kg

max. *50 kg

(*)

Carga máx. en techo
Maximum roof-load
Charge max. sur toit
Maximale Dachlast
Carga máx. o tecto
Maksy. obciążenie dachu
Max. krovno opterečenie
Max. tető terhelhetőség

Composición producto:

Barras y accesorios del sistema, fabricados con: bandas de acero/ piezas de plástico.

Raw material: Load carrier bars & system accessories, made with: steel belt/ plastic components.

Matière première: Barres de toit et composants du système, fabriqués avec plaques d'acier/ pièces plastiques.

Rohmaterialien: Dachlastträger und Systemzubehör, hergestellt aus: Stahlblechplatten/ Plastikteile.

Matéria-prima: Barras e acessórios do sistema, fabricados com: prancha de aço/ componentes de plástico.

Surowiec: belki nośne bagażnika i wyposażenie wykonane z: taśm stalowych/ komponentów z tworzywa sztucznego.

Vrsta materijala: šipke nosača tereta i sistem dodatka, izrađeni s: čeličnim pojaskom/ plastičnim komponentima.

A csomagtartó rudak: illetve a kiegészítő felszerelések alapanyaga: acél / műanyag komponensek.

Instrucción de montaje
Assembly instructions
Instruction de montage
Montageanleitung
Instruções de montagem
Instrukcja montażu
Upute za montažu
Szerelési utasítások

Código/Code:	Lote /Lot: 03/07	Edición/Edition: r1-2007
932-319	Fabricado por/Made by: CRUZBER S.A. ES-A14018311 Domicilio/Address: P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute	
Kit de fijación Fixation kit		Modelo vehículo: *ver etiqueta embalaje Vehícle model: *see package label
Código de Homologación CEE : EEC Type Approval No. :		e9*74 / 483*87 / 354*3017*00

